

noted that 11 clerks joined the AT group in 1984 and four clerks were recruited, only one of whom was bilingual.

#### Electronics Group

The long-term bilingual capacity goal for this group is 25 percent. At present, the bilingual capacity of the EL group is 15.8 percent, down from 17.9 percent last year. This decrease is due to the loss of two bilingual employees. One employee left the Department and the other lost his bilingual status. There was one appointment to the EL group this year and this person was unilingual.

#### Rotational Administrative Officers

The bilingual capacity goal for this group is 95 percent. At present, the bilingual capacity of this group stands at 47.6 percent, an increase of nearly 10 percent over last year. This increase can be explained by the arrival of 17 bilingual officers out of 23, which represents in percentage terms 74 percent.

In conclusion, it can be stated that the bilingual capacity of all rotational personnel remained at last year's level, at approximately 62 percent, in spite of certain fluctuations of bilingual resources within the respective groups. During the next few years the Department must provide much more language training to its rotational employees if it is to reach its established objectives. On the other hand, control measures established over the past two years concerning the evaluation of second language knowledge, will allow the Department to have a better knowledge of the actual bilingual capacity of its rotational personnel.

#### Service to the Public in Canada

The Department, at Headquarters and at all its Regional Passport Offices, is very sensitive to the necessity of offering bilingual services to the Canadian public. It relies on a non-rotational staff of 628 persons to provide services to the public. Seventy-one percent of these positions are designated bilingual and 84 percent of the employees in these positions meet the linguistic requirements of their positions. The profile of second-language proficiency for these employees is as follows:

- 20.1 percent have exemptions;
- 12.8 percent have a superior level of proficiency (C);
- 62.8 percent have an intermediate level of proficiency (B);
- 4.3 percent have a minimum level of proficiency (A).

Taken separately, the Passport Office, both at Headquarters and at its regional offices, has a bilingual capacity of 93 percent among incumbents of bilingual positions whose duties include service to the public.

perte réelle de 4 personnes bilingues. Il est à noter que onze commis sont passés au groupe AT en 1984 et quatre commis ont été embauchés au niveau d'entrée dont un seul était bilingue.

#### Techniciens en électronique

L'objectif de capacité bilingue à atteindre à long terme pour ce groupe est de 25 p. cent. Actuellement, la capacité bilingue des EL est de 15,8 p. cent comparativement à 17,9 p. cent enregistrée l'an dernier. Cette diminution résulte de la perte de 2 employés bilingues. Un employé a quitté le Ministère, l'autre a perdu son statut bilingue. Il y a eu une nomination au groupe EL cette année et la personne était unilingue.

#### Agents d'administration permutants

L'objectif de capacité bilingue visé est de 95 p. cent. Actuellement, la capacité bilingue de ce groupe est de 47,6 p. cent ce qui représente une augmentation de près de 10 p. cent par rapport à l'an dernier. Cette augmentation fait suite à l'entrée de 17 agents bilingues sur 23 soit une proportion de 74 p. cent.

En conclusion, la capacité bilingue totale de l'effectif permutant se maintient au niveau de l'an dernier soit aux environs de 62 p. cent malgré certaines fluctuations des ressources bilingues dans les groupes. Il va sans dire qu'au cours des prochaines années, le Ministère devra accorder beaucoup plus de formation linguistique à ses employés permutants s'il désire atteindre les objectifs qu'il s'est fixés. D'autre part, les mesures de contrôle mises en place cette année et l'an dernier touchant l'évaluation des connaissances en langue seconde, permettront d'obtenir un profil plus juste de la capacité bilingue réelle de l'effectif permutant.

#### Service au public au Canada

L'administration centrale ainsi que tous les bureaux régionaux de passeports sont fort sensibilisés à la nécessité d'offrir des services bilingues à la population canadienne. À cet effet, le Ministère compte sur un personnel non permutant de 628 personnes pour offrir des services au public; 71 p. cent de ces postes sont identifiés bilingues et 84 p. cent des employés qui occupent ces postes répondent aux exigences linguistiques de leur poste. Le profil de compétence linguistique dans la seconde langue officielle pour ces employés est le suivant:

- 20,1 p. cent ont une exemption;
- 12,8 p. cent sont au niveau avancé C;
- 62,8 p. cent sont au niveau intermédiaire B;
- 4,3 p. cent sont au niveau élémentaire A.

Pris à part, le Bureau des passeports, c'est-à-dire son administration centrale et ses bureaux régionaux, possède une capacité bilingue de 93 p. cent chez les titulaires des postes bilingues ayant des fonctions de service au public.